



Svet
Evropske unije

Bruselj, 13. julij 2022
(OR. en)

Medinstitucionalna zadeva:
2022/0212(BUD)

11075/22
ADD 1 REV 1

FIN 762
INST 269
PE-L 29

DOPIS

Pošiljatelj:	Odbor za proračun
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov
Zadeva:	Predlog splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2023: stališče Sveta – <i>izjave</i>

IZJAVE ZA ZAPISNIK SVETA

1. Izjava o plačilih

Svet poziva Komisijo, naj tudi v letu 2023 pozorno in dejavno spremlja izvajanje programov iz sedanjega in prejšnjega večletnega finančnega okvira (zlasti kar zadeva podrazdelek 2a in razvoj podeželja), da bi zagotovili pravilno izvajanje programov Unije. V ta namen jo prosi, naj pravočasno predstavi posodobljene podatke o stanju in ocenah v zvezi z odobritvami plačil za leto 2023 (pri tem pa po potrebi upošteva izboljšano natančnost napovedi držav članic). Poziva jo, naj – če podatki pokažejo, da odobritve, vnesene v proračun za leto 2023, ne zadostujejo za kritje upravičenih potreb – čim prej predstavi ustrezno rešitev, med drugim predlog spremembe proračuna, s tem pa proračunskemu organu omogoči, da za upravičene potrebe čim prej in brez nepotrebnega odlašanja sprejme vse morebitne nujne odločitve. Če je ustrezno, bo upošteval nujnost zadeve in po potrebi skrajšal rok osmih tednov za sprejetje odločitve. Enako velja tudi, če bi podatki pokazali, da so odobritve, vnesene v proračun za leto 2023, višje od potrebnih.

Svet bo temeljito preučil dopolnilno pismo v zvezi s kmetijstvom (vključno z informacijami o namenskih prejemkih), da bi ustrezno ocenil raven sredstev v razdelku 3 (*Naravni viri in okolje*) v proračunu za leto 2023.

2. Izjava o elementih, ki niso bili upoštevani pri določanju stališča Sveta

Svet bo na podlagi dodatnih informacij, predloženih v dopolnilnem pismu, ponovno ocenil svoje stališče, pri tem pa upošteval trenutne razmere in druge morebitne nepredvidene izzive, ki bi se lahko pojavili. Glede na izjemne razmere bo posebna pozornost namenjena zakonodajnim predlogom Komisije o odobritvah plačil, kot je FAST-CARE.

Svet opozarja zlasti na prevladujoče negotovosti in posledice vojne v Ukrajini, zaradi katerih je potrebna pomoč Evropske unije. Kriza vpliva tudi na prehransko varnost v južnem sosedstvu.

Svet zaradi naraščanja obrestnih mer poziva Komisijo, naj pri izdajanju dolžniških instrumentov v drugi polovici leta 2022 uporabi preudaren pristop, temelječ na dejanskih potrebah, da bi omejili stroške obresti, ki bodo v letu 2023 in v prihodnjih letih bremenili proračun EU.

Svet v zvezi s tem Komisijo poziva, naj čim prej, a najpozneje 21. septembra 2022 predloži potrebne informacije, da bi tako olajšali delo obeh vej proračunskega organa in zagotovili pravočasno sprejetje proračuna za leto 2023.

3. Izjava glede člena 241

Svet ugotavlja, da sedanja metoda samodejne uskladitve plač z rastjo cen življenjskih potrebščin v času zgodovinsko visoke inflacije nevzdržno obremenjuje upravne odhodke v vseh razdelkih. V skladu s posodobljenim finančnim načrtovanjem bo povečanje plač, predvideno za leto 2022, povzročilo znatne dodatne finančne potrebe v razdelku 7 ne le v letih 2022 in 2023, temveč tudi v prihodnjih letih sedanjega večletnega finančnega okvira, zaradi česar bodo presežene zgornje meje tega razdelka. Prihodnja več kot 2-odstotna povišanja plač bodo to stanje samo še poslabšala. Če izravnalni ukrepi ne bodo sprejeti, bi bilo za ta povišanja treba uporabiti posebne instrumente, ki bi sicer bili na voljo za financiranje nepredvidenih okoliščin (kot so neposredne in posredne posledice vojne v Ukrajini). Poleg tega sta Komisija in ECB večkrat izrazili zaskrbljenost, da bi samodejna indeksacija plač v državah članicah lahko imela sekundarne učinke, zaradi katerih bi bil inflacijski šok dolgotrajnejši, kar bi lahko privedlo do nadaljnjega poslabšanja gospodarskih in socialnih razmer v EU.

V zvezi s tem Svet poziva Komisijo, naj v skladu s členom 241 PDEU do konca septembra 2022 oceni učinke in vzdržnost samodejne uskladitve plač v razmerah visoke inflacije ter mu predloži ustrezne predloge za zmanjšanje pritiska na upravne odhodke. Komisija bi pri oceni lahko upoštevala naslednje elemente, vendar se ne bi smela omejiti le nanje:

- enkratna prekinitev letne uskladitve osebnih prejemkov uradnikov in drugih uslužbencev, ob priznavanju pridobljenih pravic;
- konkretni ukrepi za omejitev odhodkov, ki niso povezani s plačami, na primer na področju porabe energije v stavbah, potnih stroškov ali podobnih ukrepov (v skladu s sklepi Evropskega sveta o večletnem finančnem okviru);
- višina in trajanje dodatkov;
- ustreznost sistema obdavčitve;
- razširitev in podaljšanje trajanja solidarnostne dajatve;
- uvedba novega, tretjega mehanizma v Prilogo XI h kadrovskim predpisom (poleg klavzule o zmernosti in določbe o izjemnih okoliščinah), da se ustrezno upoštevajo posebni pogoji v razmerah visoke inflacije,

ali kateri koli drug ustrezen ukrep glede na razmere v državah članicah in vzdržnost upravnih odhodkov v večletnem finančnem okviru, da jih lahko Evropski parlament in Svet pravočasno preučita in sprejmeta skupaj z dopolnilnim pismom k proračunu EU za leto 2023, da bi bili lahko sprejeti pred koncem leta 2022.

Svet brez poseganja v oceno Komisije opozarja, da je Evropski svet julija 2020 sklenil, da ne bo vmesnega pregleda večletnega finančnega okvira za obdobje 2021–2027.

4. Izjava o delu proračuna Evropskega parlamenta

Svet poudarja, da zgornja meja iz razdelka 7 večletnega finančnega okvira 2021–2027 temelji na predpostavki, da vse institucije EU sprejmejo celovit in ciljno usmerjen pristop za stabilizacijo števila zaposlenih in zmanjšanje upravnih odhodkov.

Svet opozarja, da je Evropski parlament (EP) že v letnem proračunu za leto 2022 zahteval in dobil dodatnih 142 delovnih mest v kadrovskem načrtu ter 180 zunanjih sodelavcev, in v zvezi s tem opozarja na izjavo Sveta z dne 7. decembra 2021. Letošnji izkaz odhodkov in kadrovskega načrta EP za leto 2023 vključujeta zahtevo za 52 dodatnih delovnih mest v kadrovskem načrtu in 116 dodatnih akreditiranih parlamentarnih pomočnikov.

Ta zahteva je dana v času visokih stopenj inflacije, ko bo spoštovanje zgornje meje razdelka 7 v letu 2023 oteženo, zato se morajo vse institucije samoomejevati v skladu z obveznostjo spoštovanja letnih zgornjih mej odhodkov. Glede na navedeno ta zahteva EP dodatno povečuje pritisk na razdelek 7, hkrati pa prepušča drugim institucijam, da nosijo breme obvladovanja svojih upravnih odhodkov. Zato tudi ni v skladu z obveznostmi Evropskega parlamenta iz člena 2 uredbe o večletnem finančnem okviru in je v nasprotju z odstavkoma 129 in 130 Skleпов Evropskega sveta o stabilnem številu zaposlenih v institucijah, sprejetih na zasedanju od 17. do 21. julija 2020.

Svet ob upoštevanju gentelmskega sporazuma, institucionalnega ravnovesja med Evropskim parlamentom in Svetom ter zgornje meje večletnega finančnega okvira poziva Evropski parlament, naj sledi pristopu, ki ga je sprejel Svet, in zagotovi spoštovanje zgornje meje razdelka 7. Svet opozarja, da namerava spoštovati stabilno raven števila zaposlenih in uporabiti višjo stopnjo znižanja (za prosta delovna mesta) svojih upravnih odhodkov.

Svet glede na navedeno izraža velike pridržke glede izkaza odhodkov in kadrovskega načrta Evropskega parlamenta za leto 2023. Tem elementom bo med pogajanjmi o letnem proračunu Unije za leto 2023 posvetil nadaljnjo pozornost.